

# "CHARMANT SOUVENIR" DE G. BIZET

ADAPTATION POUR CHOEUR DE MICHEL HILGER (été 2014)

Soprano

Alto

Bass

O \_\_\_\_\_ Je

Cha--rmant Sou-ve--nir Charmant-----souvenir

Cha--rmant Souve----nir Cha--rmant Souve----nir Cha--rmant---- Souvenir Je

Detailed description: This system contains the first three staves of the musical score. The Soprano staff (top) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a whole rest for the first four measures, followed by a half note 'O' and a quarter note 'Je'. The Alto staff (middle) has a treble clef and a 6/8 time signature. It has whole rests for the first two measures, then a half note 'Cha--rmant', a quarter note 'Sou-ve--nir', a half note 'Charmant-----', and a quarter note 'souvenir'. The Bass staff (bottom) has a bass clef and a 6/8 time signature. It plays a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes. The lyrics are aligned with the notes in each staff.

S

A

B

crois-----entendre enco-----re caché-----sous les palmiers-----

crois-----entendre enco-----re caché-----sous les palmiers

Charmant Souve----nir---- -Cha--rmant Souve----nir Caché-----sous les palmiers Charmant sou

Detailed description: This system contains the next three staves. The Soprano staff (top) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a half note 'crois-----', a quarter note 'entendre enco-----', a half note 're caché-----', and a quarter note 'sous les palmiers-----'. The Alto staff (middle) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a half note 'crois-----', a quarter note 'entendre enco-----', a half note 're caché-----', and a quarter note 'sous les palmiers'. The Bass staff (bottom) has a bass clef and a 6/8 time signature. It plays a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes. The lyrics are aligned with the notes in each staff.

S

A

B

sa voix -----tendre et sono-----re comme un chant-----

venir-----Charmant souve-----nir Sa voix tendre et so-----nore Comme un chant

Detailed description: This system contains the final three staves. The Soprano staff (top) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a quarter rest, a half note 'sa voix -----', a quarter note 'tendre et sono-----', and a half note 're comme un chant-----'. The Alto staff (middle) has a treble clef and a 6/8 time signature. It features a quarter rest, a half note 'venir-----', a quarter note 'Charmant souve-----', and a half note 'nir Sa voix tendre et so-----'. The Bass staff (bottom) has a bass clef and a 6/8 time signature. It plays a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes. The lyrics are aligned with the notes in each staff.

## "CHARMANT SOUVENIR" (Carmen)

S  
-----de ramiers----- 0 Nuit-----enchantere-----se Di

A

B

de ramiers Charmant Souve---nir Nuit enchanterresse---- Nuit enchantere-----

Detailed description: This system contains the first three staves of the musical score. The Soprano staff (S) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics '-----de ramiers----- 0 Nuit-----enchantere-----se Di' are written below the staff. The Alto staff (A) also has a treble clef and the same key signature. The Bass staff (B) has a bass clef and the same key signature. The lyrics 'de ramiers Charmant Souve---nir Nuit enchanterresse---- Nuit enchantere-----' are written below the Bass staff.

S  
vin-----ravisement-----, O Souvenir-----Charmant, Folle i--

A

B

se, Divin ravisement Divin Ravisement, O souvenir---- char--mant O----

Detailed description: This system contains the next three staves. The Soprano staff (S) continues the melody with lyrics 'vin-----ravisement-----, O Souvenir-----Charmant, Folle i--'. The Alto staff (A) has lyrics 'se, Divin ravisement Divin Ravisement, O souvenir---- char--mant O----'. The Bass staff (B) provides harmonic support with lyrics 'se, Divin ravisement Divin Ravisement, O souvenir---- char--mant O----'.

S  
vre---se, Doux Rê-----ve.

A

B

souvenir O---- souvenir charmant O----- Doux Rê---ve. Char-mant souve--nir

Detailed description: This system contains the final three staves. The Soprano staff (S) has lyrics 'vre---se, Doux Rê-----ve.'. The Alto staff (A) has lyrics 'souvenir O---- souvenir charmant O----- Doux Rê---ve. Char-mant souve--nir'. The Bass staff (B) has lyrics 'souvenir O---- souvenir charmant O----- Doux Rê---ve. Char-mant souve--nir'.

"CHARMANT SOUVENIR" (Carmen)

S  
A  
B

Aux-----clartès---- des étoi-----les, Je crois en-core-----

Char-mant souve---nir Char-mant souve-----nir Char-mant souve-----nir Clarté des étoi---

S  
A  
B

-----la----- voir----- Entr'ouvrir----- ses longs Voi-----

--les, Je crois la voir enco-----re Entr'ouvrir ses longs voiles Entr'ouvrir ses

S  
A  
B

-----Aux vents tiè-----des du soir----- O Nuit

longs Voiles, Aux vents tièdes du soir Aux vents tièdes du soir cha--rmant sou

## "CHARMANT SOUVENIR" (Carmen)

S  
-----en-teresse-----Divin----- ravi-sse----ment

A

B  
ve----nir    enchan-----te---resse    Di-----vin    Divin ravisse-----ment    Divin ravis--

S  
O souvenir-----char-----mant, Folle ivre-----se, doux rê-----

A

B  
-se-----ment    0-----souve-----nir    charmant Folle ivre-----sse    cha--mant sou--

S  
-----ve.    doux rêve    doux rê-----ve

A  
-----ve.    doux rêve

B  
-----venir    Charmant souve-----nir    Charmant Souve----nir    Charmant souve----nir

"CHARMANT SOUVENIR" (Carmen)

S  
Cha---rmant sou-----ve-----nir-----Char-----mant-----

A  
Char---mant Sou-----ve-----nir Char-----mant-----

B  
Char---mant Sou-----ve-----nir Char-----mant-----

Detailed description: This is a musical score for three voices: Soprano (S), Alto (A), and Bass (B). The title is "CHARMANT SOUVENIR" from the opera Carmen. The page number is 5. The Soprano part is in treble clef and has the lyrics "Cha---rmant sou-----ve-----nir-----Char-----mant-----". The Alto part is also in treble clef and has the lyrics "Char---mant Sou-----ve-----nir Char-----mant-----". The Bass part is in bass clef and has the lyrics "Char---mant Sou-----ve-----nir Char-----mant-----". The music consists of a single line of notes for each voice, with some notes tied across measures. There are fermatas over the final notes of each line.